

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого
Гуманитарный институт

Кафедра английского языка
Кафедра романских и германских языков

ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Учебный модуль по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика
(профиль «Перевод и переводоведение»)
Фонд оценочных средств

ПРИНЯТО на заседании
Ученого совета ИГГУ
Протокол №6 от 13.05.2017 г.
Зам. директора ИГГУ
М.С. Грифимова



РАЗРАБОТАЛ
к.ф.н., доцент кафедры АЯ
Н.В. Водолажченко
05.05.2017 г.

ПРИНЯТО на заседании кафедры АЯ
Протокол №9 от 10.05.2017 г.
Заведующий кафедрой АЯ
Е.Ф. Жукова

ПРИНЯТО на заседании кафедры РГЯ
Протокол №9 от 10.05.2017 г.
Заведующий кафедрой РГЯ
Л.А. Иванова

СОДЕРЖАНИЕ

1. Паспорт фонда оценочных средств.
2. Характеристика оценочного средства № 1. Устный ответ.
3. Характеристика оценочного средства № 2. Контрольная работа.
4. Характеристика оценочного средства № 3. Экзаменационный билет.

Паспорт фонда оценочных средств
по модулю «Практическая грамматика первого иностранного языка
для направления подготовки 45.03.02– «Лингвистика»
(профиль «Перевод и переводоведение»)

№ п/ п	Модуль, раздел (в соответствии с РП) УЭМ 1, 2	Контролируе- мые компетенции (или их части)	ФОС	
			Вид оценочного средства	Количество вариантов заданий
	Тема 1	ОПК-3 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-13	Устный ответ Контрольная работа	2 вопроса 2 варианта
	Тема 2	ОПК-3 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-13	Устный ответ Контрольная работа	2 вопроса 2 варианта
	Тема 3	ОПК-3 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-13	Устный ответ Контрольная работа	2 вопроса 2 варианта
	Тема 4	ОПК-3 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-13	Устный ответ Контрольная работа	2 вопроса 2 варианта
	Тема 5	ОПК-3 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-13	Устный ответ Контрольная работа	2 вопроса 2 варианта
	Тема 6	ОПК-3 ОПК-4 ОПК-5 ОПК-6 ОПК-7 ОПК-13	Устный ответ Контрольная работа Устный ответ	2 вопроса 2 варианта 2 вопроса
	Итоговая аттестация		Экзамен	20 билетов

Паспорт фонда оценочных средств
по модулю «Практическая грамматика первого иностранного языка»
для направления подготовки 45.03.02– «Лингвистика»
(профиль «Перевод и переводоведение»)

Перечень оценочных средств по модулю

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
1.	Устный ответ	Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное как учебное занятие (или его часть) в виде ответа на вопросы преподавателя	Вопросы по темам учебного модуля
2.	Контрольная работа	Письменные вопросы и задания, позволяющие измерить уровень знаний и умений обучающегося.	Фонд контрольных работ
3	Экзаменационный билет	Средство итогового контроля	Комплект экзаменационных билетов

Характеристика оценочного средства № 1

Устный ответ

При оценке устных ответов студентов по дисциплине учитываются следующие критерии:

1. Владение специальной терминологией.
2. Владение грамматическим инструментарием для правильного построения фразы.
3. Умение логично выстроить устное высказывание и дать аргументированный ответ.
4. Умение делать своевременный анализ выявленных ошибок.

Предел длительности контроля	2 - 3 мин
Критерии оценки:	
«отлично» 9-10 баллов	Ответ полный и правильный с использованием изученных грамматических структур, логичен и последователен, ответ самостоятельный
«хорошо» 7-8 баллов	Ответ полный и правильный, при этом допущены 2-3 незначительные ошибки, исправленные по требованию преподавателя
«удовлетворительно» 5-6 баллов	Ответ неполный, несвязный с наличием серьёзных ошибок.
«неудовлетворительно» Менее 5 баллов	При ответе обнаружено незнание либо полное непонимание учащимся грамматического явления, допущены существенные грамматические ошибки или ответ отсутствует

Характеристика оценочного средства № 2
Контрольная работа

Предел длительности контроля	45 мин
Предлагаемое количество вопросов в работе	40
Предлагаемое количество задач из одного контролируемого раздела	40
Критерии оценки:	по количеству правильных ответов
«отлично» 27-30 баллов	90-100%
«хорошо» 21 – 26 баллов	70-89%
«удовлетворительно» 15 – 20 баллов	50-69%
«неудовлетворительно» менее 15 баллов	менее 50%

Характеристика оценочного средства № 3 Экзаменационный билет

Развернутый ответ студента по билету должен представлять собой связное, логически последовательное сообщение по предлагаемому теоретическому вопросу и выполнение письменных грамматических заданий по двум разным разделам грамматики изучаемого языка, при котором должны демонстрироваться умения студента применять полученные языковые навыки в их совокупности в зависимости от предлагаемой ситуации.

При оценке ответа используются следующие критерии оценки:

- 1) полноту и правильность ответа;
- 2) языковое оформление ответа.

Предел длительности контроля	50 мин
Предлагаемое количество вопросов в билете	3
Критерии оценки:	
«отлично» 45-50 баллов	студент демонстрирует комплексное знание в рамках ответа на теоретический вопрос; письменное грамматическое задание выполнено грамотно и самостоятельно
«хорошо» 35-44 балла	студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для отметки «отлично», но допускает 1 - 2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1 - 2 недочета в последовательности и языковом оформлении излагаемого.
«удовлетворительно» 25-34 балла	В теоретической части студент демонстрирует слабые знания; грамматическое задание содержит 4-5 грамматических недочета.
«неудовлетворительно» менее 25 баллов	студент допускает существенные ошибки, указывающие на невладение теоретическими знаниями по заданной теме; обнаруживает недопустимо низкий уровень сформированности грамматических навыков при выполнении задания, допускает значительное (7-8) количество ошибок